Ш

2011

## ოთარ გოგოლიშვილი

## ᲔᲠᲝᲕᲜᲣᲚ-ᲞᲝᲚᲘᲢᲘᲙᲣᲠᲘ ᲐᲒᲠᲝᲕᲜᲔᲑᲘᲡ ᲡᲐᲙᲘᲗᲮᲔᲑᲘ ᲑᲐᲗᲣᲛᲣᲠ ᲞᲠᲔᲡᲐᲨᲘ (XX ᲡᲐᲣᲙᲣᲜᲘᲡ ᲦᲐᲡᲐᲬᲧᲘᲡᲘ)

XX ს.-ის დამდეგიდან რუსეთის იმპერიაში სოციალური და ეროვნული თავისუფლებისათვის ბრძოლამ დიდი გაქანება მიიღო. რუსეთის პირველი ბურჟუაზიულ-დემოკრატიული რევოლუციის დამარცხების შემდეგ მასში მონაწილე ყველა ქართულმა პოლიტიკურმა ძალამ (ეროვნულ-დემოკრატებმა, სოციალისტფედერალისტებმა, სოციალ-დემოკრატიის ორივე ფრთამ) გადასინჯა საკუთარი სამოქმედო პროგრამა და ადრინდელთან შედარებით წინა პლანზე წამოსწია ეროვნული საკითხი. "სწორედ ეროვნული პროგრამა და პოლიტიკა საერთო დემოკრატიული ფრონტის შექმნის, გროვნულ-განმათავისუფლებელი მოძრაობის საერთო დემოკრატიულ რევოლუციასთან შერწყმის ერთ-ერთი აუცილებელი წინაპირობა იყო".

მოსახლეობის ეროვნული თვითშეგნების ამაღლების, საერთოდ ეროვნული საკითხის პროპაგანდის საქმეში გადამწყვეტი სიტყვა ქართულ პუბლიცისტიკას უნდა ეთქვა. განსაკუთრების საშური საქმე იყო გასაკეთებელი ბათუმის ოლქში, ოსმალოს ბატონობაგამოვლილ მხარეში, რომელსაც უცხო ქვეყნების "ფხიზელი ყურადღება" არც XX ს.-ის დასაწყისში აკლდა.

ჩექნი მიზანია ვაჩვენოთ, რა როლი შეასრულა ამ თვალსაზრისით "ბათუმის გაზეთმა (პირველმა ქართულმა გაზეთმა აჭარაში – ო.გ.), რომელიც გამოდიოდა ქ. ბათუმში 1911 წლის 15 ივლისიდან 1914 წლის 13 ივლისამდე (სულ გამოიცა 429 ნომერი). "ბათუმის გაზეთმა" შემდეგნაირად განსაზღვრა საკუთარი სამოქმედო პროგრამა: "ბათუმის გაზეთი განსხვავებულ პირობებში იწყებს გამოსვლას საზოგადო ასპარეზზედ. პროვინციალურ მკითხველთა ფართე სამსახური, საზოგადო მოვლენათა მიუდგომლად დაფასება, კაცობრიობის წინმსვლელობის თვალთახედვის ისრით და წმინდა იდეური სამსახური ყოველგვარ საზოგადო დაწესებულებათა, აი მიზანი, რომელიც დაუსახავს "ბათუმის გაზეთს".

გაზეთი თანამშრომლობისაკენ მოუწოდებდა ქვეყნის ყველა გულშემატკივარს: "ჩვენი რედაქციის კარი ღია იქნება ყველასათვის, ვისაც გული უძგერს თავისი ქვეყნის, მშრომელი ხალხისა და მთელი კაცობრიობის სიყვარულით, ვინც მიილტვის საუკეთესო მომავლისკენ და მცირე წვლილი მაინც შეაქვს საკაცობრიო სალაროში კულტურისა და ცივილიზაციის გზაზე".

"ბათუმის გაზეთს" აუცილებლად მიაჩნდა საერთოდ საგამომცემლო საქმიანობის ორგანიზაციული მოწესრიგება, რომელიც ხელს შეუწყობდა არა მხოლოდ მწერალთა მატერიალური მდგომარეობის გაუმჭობესებას, არამედ ბექდური პროდუქციის მხატვრული დონის ამაღლებას. ყოველი ასეთი მანკიერი მოვლენა გაზეთს სამზეოზე გამოჰქონდა - "რიგიანი წიგნების გამოცემაგავრცელების მოუწესრიგებლობას უნდა მიეწეროს ის მეტად სამწუხარო მოვლენა, რომ ქართული წიგნების ბაზარი ივსება ყოვლად უხეირო ულაზათო, უშინაარსო და დამახინჭებული ენით დაწერილი წიგნებითა და ბროშურებით, რომელნიც გამრყვნელ გავლენას ახდენენ..."

ეროვნული აღორძინების საქმეში გადამწყვეტი სიტყვა საგანმანათლებლო დაწესებულებებს და კერძოდ სკოლას უნდა ეთქვა. გაზეთი მიიჩნევდა, რომ "სკოლა უდიდესი და უმტკიცესი საფუძველია თანამედროვე საზოგადოების სულიერი კულტურის, თანამედროვე სკოლა ის კულტურული გრდემლია, რომელზედაც იკვერება და ყალიბდება მათი სული და გული, მათი გრძნობაგონება და საზოგადო მსოფლმხედველობა – ის უძლიერესი იარალია ხალხის კულტურული წინმსვლელობისა"... "ბათუმის გაზეთი" მოითხოვდა, რომ სწავლება მშობლიურ ენაზე წარმართულიყო. მაშინ როცა, ცარიზმი ყოველნაირად ავიწროვებდა ადგილობრივ ერებსა და მათს ენას. 1912 წელს იმპერატორმა 50,4mmm II-3 เองงอีค,40(3ง บงชฤฏาส์ที่กลุกป บงององอกคาป อิตที่ต่ออยู่กาง เงชิกธิก "გიმნაზიებისა და რეალურ სასწავლებელთა მასწავლებლების ნივთიერი პედაგოგთა მატერიალური მდგომარეობა, მაგრამ იგი არ ვრცელდებოდა ງຕໍ່ຕາງຮ້າງຫຼາດ ງຮົງວັດໄມ້ ອີ່ວມຮີ້ວ່ຽງຫຼາວຮ້າງວ່ຽງ. ວອີ່ວມຫວຣ ແວງວຽອີດຕ່າງວັດຫຼາຍ "ວິວຫຼາງອີດໄມ້ ວ່ຽວກາດ" წერდა: "ეროვნული ენები უწინდებურად ითვლებიან მოწაფეთათვის უმაღლესი განათლების ცენზი, რაც სხვა საგანთა მასწავლებელთათვის აუცილებელ საჭიროებას შეადგენს. ამ ენათა მასწავლებელთათვის არაა არც შტატის ჯამაგირი, არც პენსიის იმედი". ეს ფაქტიც ცხადყოფდა მეფის ხელისუფლების კოლონიურ დამოკიდებულებას სხვა ერებისადმი. ამ კანონის აჭარისათვის. მიუხედავად იმისა, რომ ოსმალთა ბატონობისაგან განთავისუფლების შემდეგ 40 წელი იყო გასული, აჭარაში, განსაკუთრებით სოფლებში ჯერ კიდევ ძლიერი იყო მაჰმადიანურ საკულტო დაწესებულებებთან - ჯამეებთან გახსნილი მედრესების გავლენა, რომლებშიც სწავლება თურქულ ენაზე მიმდინარეობდა. ასეთი ვითარების გამოსწორება მხოლოდ ქართული სკოლების ქსელის გაფართოებით და მშობლიური ენის მასწავლებელთა მატერიალური მდგომარეობის გაუმჯობესებით იყო შესაძლებელი, ზემოთ ხსენებული კანონი კი, პირიქით, ეროვნული ენების მასწავლებლებს დისკრიმინაციულ მდგომარეობაში შეცდომის გამოსწორებისათვის: "ამით ჩვენი დეპუტატები დაუვიწყარ სამსახურს ຈະຫຼະຍັງຊາຍ ທີ່ອີດທີ່ ອີດທີ່ ອີ ອີດທີ່ ອີດທີ ອີດທີ່ ອີດທີ ອີດທີ່ ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ່ ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ ອີດທີ່ ອີດທີ່ ອີດທີ່ ອີດທີ່ ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ່ອີດທີ ອີດທີ່ດີດທີ່ອີດທີ່ອ

. "ბათუმის გაზეთი" საგანგებო ყურადღებას უთმობდა საგანმანათლებლო დაწესებულებათა მატერიალური ბაზის განმტკიცების საკითხს, რომლის გარეშეც შეუძლებელი იქნებოდა სრულყოფილი სასწავლო პროცესის ორგანიზაცია. "სკოლის შენობის სილამაზე, კლასების სისუფთავე და მორთულ-მოწყობილება, იქაური რიგიანობა და კარ-მიდამოს სიფაქიზე ბავშვებში უნებლიედ უნდა იწვევდეს მათდამი პატივისცემას და მორიდება-გაფრთხილებას..."

"ბათუმის გაზეთი" ეროვნული თვითშეგნების განმტკიცების საქმეში განსაკუთრებულ როლს ანიჭებდა მშობლიური ისტორიის სწავლებას.

1913 წლის 22 ოქტომბერს გაზეთი მოწინავეში წერდა: "ყოველი ერი მაშინ მიდის წინ და ვითარდება, როცა იგი სწავლობს თავის წარსულს, თავის ისტორიას... თავისი წარსულის უმეცარი ერი წააგავს იმ უკომპასო გემს, როშელიც უთავბოლოდ დაბორიალობს ზღვის ტალღებში. სწორედ წარსულის შესწავლა, თავის საკუთარ ისტორიისა, იგივე კომპასია ყოველი ერისათვის. ამიტომ არის, რომ განათლებული ერები დიდი გაფაციცებით იკვლევენ და სწავლობენ საკუთარ ისტორიას. მათ სკოლებში უმთავრეს და უსაყვარლეს საგნებს შეადგენენ სამშობლოს ისტორია, ენა და ლიტერატურა... ასე იქცევიან განათლებული ევროპის ერები, ასე იქცევიან რუსეთის საზღვრებში მყოფი შეგნებული ერები... ასე უნდა მოვიქცეთ ჩვენც".

რუსიფიკატორული ხელისუფლება ითვალისწინებდა არარუსი ხალხების ასიმილაციას. ამ მიზნით ხდებოდა ეროვნული ენის, ისტორიის დევნა-შევიწროვება და სხვათა ენისა და ისტორიის გაძლიერებული სწავლება. ხელისუფლების ასეთ მოქმედებას "ბათუმის გაზეთი" დაუნდობლად ხდიდა ფარდას: "ჩვენმა ახალგაზრდებმა გაცილებით უკეთ იციან ივანე კალიტას, ან ვარიაგების ისტორია, ვინემ იცნობენ საქართველოს გამოჩენილ გმირებს და სამშობლო ქვეყნისათვის თავდადებულ პირებს ("ბათ. გაზ.", 22).

საგანგებოდ აღნიშვნის ღირსია "ბათუმის გაზეთთან" ცნობილი მაჰმადიანი ეროვნული მოღვაწის ჰაიდარ აბაშიძის თანამშრომლობა. იგი ყურადღების გარეშე არ ტოვებდა არც ერთ საჭირბოროტო საკითხს, რომელიც ჩვენს კუთხეს შეეხებოდა. XX ს-ის დასაწყისშიც თვით საქართველოში მაჰმადიან ქართველებს არაერთგვაროვნად უყურებდნენ, წერილში "ნუ იქნება ჩვეულება რჯულზე უმტკიცესი", ჰ. აბაშიძე წერდა: "მაჰმადიანები რომ ვართ, განა ქართველები აღარ ვართ? მაშ სადაურია ჩვენი დედა ენა, ჩვენი გვარი, რა არის ეს ისტორიული ნაშთები, რომელნიც ჰღაღადებენ ჩვენს ვინაობას. თვით ქვანიც კი ჰღაღადებენ თუ ვინ ვართ ჩვენ და მაშ ჩვეულება ნუ იქნება რჯულზე უმტკიცესი... სჯული სჯულად იყოს და ეროვნება ეროვნებად"...

სხვა ადგილას ჰ. აბაშიძე წერდა: "ბევრჭერ გაგიგონიათ და კიდევ გაგიმეორებთ, ჩვენ ძმები ვართ, რა ვუყოთ მერე, რომ სხვადასხვა რჭულის ვართ, მე შემიძლია ხვალე ფრანგის რჭული მივიღო, მაგრამ ამიტომ ფრანცუზი კი არ ვიქნები, არამედ ისევ ქართველად დავრჩები. ჩვენ ერთი გვაქვს სამშობლო, ენა და გვარი, შენ შენი რჭული დაიცავი და მე ჩემსას დავიცავ, მაგრამ ორივე ვეცადოთ ძმები ვიყოთ. შენ პირი დასავლეთისკენ დაიჭირე და ისე ილოცე, მე აღმოსავლეთისკენ დავიჭერ და ამრიგად აღმოსავლეთიც და დასავლეთიც ჩვენი ორი ძმების - ქართველ მუსლიმანის და ქართველ ქრისტიანის იქნება".

ოსმალთა სამსაუკუნოვანმა ბატონობამ აჭარაში მძიმე კვალი დატოვა. სწორედ ამ მძიმე მემკვიდრეობის დაძლევის საქმეში მხარდაჭერას გულისხმობდა 3. აბაშიძე, როცა წერილში "ხმა ქრისტიან მოძმეებს" მოუწოდებდა: "მოგვეპყარით როგორც ძმებს, წაგვიძეხით წინ. ამოგვიყენეთ თქვენ გვერდით. ჩვენი ჩამორჩენა თქვენთვისაც მავნებელია..., რადგან ჩვენ ერთნი ვართ".

ჰაიდარ აბაშიძე მკაცრი პასუხის გარეშე არ ტოვებდა იმათ, ვინც ცდილობდა ესარგებლა ჩვენი ბედუკუღმართობით და კვლავ დაეშორებინა ამდენი ხნის შემდეგ კვლავ შეერთებული მოძმეები. ამ მხრივ საყურადღებოა პასუხი ბაქოს გაზეთ "იყბალაში" ვასფი ეფენდის გამოქვეყნებულ წერილზე, რომელშიც ავტორი აჭარლებს თათრებად მოიხსენიებს და "ურჩევს" მათ შექმნან "ეროვნული" – თათრული თეატრი და სასწავლებლები. ჰაიდარ აბაშიძე პასუხად წერს: "ვასფი ეფენდიმ უნდა იცოდეს, რომ ერთია სარწმუნოება და მეორე ეროვნება. სარწმუნოებრივ ნიადაგზე ერის განახლება ფიქციაა. წარმოუდგენელი იქნებოდა მკვდრეთით აღდგომა ახალი საბერძნეთისა, ბულგარეთისა და რუმინეთისა დედა ენის, მშობლიური კულტურისა და ევროპული ცივილიზაციის გარეშე. მათ უნდა მიჰბაძოს ყველამ" ("ბათ. გაზ.", 10).

თანამშრომლობა ვერ შეძლო ასევე ცნობილმა მაჰმადიანმა მოღვაწემ მემედ-ბეგ აბაშიძემ. ჩვენ მოგვეპოვება მემედ აბაშიძის შევიწროების დამადასტურებლად ცნობა "ბათუმის გაზეთში", რომელსაც ადასტურებს აჭარის ცენტრალურ არქივში დაცული ცნობებიც. ჯერ კიდევ 1908 წელს მთავრობამ შემედ აბაშიძის დაპატიმრებისა და ოჯახთან და უახლოეს ნათესავებთან ერთად რუსეთში გადასახლების მითითება გასცა. მემედ ბეგი იძულებული გახდა ზია, რიზა და ფეზლი აბაშიძეებთან ერთად ოსმალეთში გაქცეულიყო. თუმცა საზღვარზე გადასული, შემდეგ კი ათინას ციხეში გადაიყვანეს. ერთი წლის შემდეგ "ახალგაზრდა თურქების" გაათავისუფლეს, მაგრამ 1913 წლამდე მაინც ოსმალეთში დატოვეს – სწორედ მემედ ბეგი მეფის კანდარმერიამ შეიპყრო პოლიტიკური არაკეთილსაიმედოობის გამო წლის შემდეგ კი ენისეის გუბერნიაში გადაასახლეს. დიდი წვალებით მიაღწია მან თბილისში – მეტეხის ციხეში გადმოყვანას.

ეხადია, ასეთ პირობებში მყოფს ფიზიკურად არ შეეძლო სიტყვა ხშირად მიეწვდინა თავისი მოძმეებისადმი, რომლებიც მემედ ბეგს უდავოდ ლიდერად აღიარებდნენ. 1914 წელს "ბათუმის გაზეთი" მოწინავეში ეხებოდა რა ისტორიულ თემაზე

1914 წელს "ბათუმის გაზეთი" მოწინავეში ეხებოდა რა ისტორიულ თემაზე გამოსაცემი ლიტერატურის სიას, მოითხოვდა განსაკუთრებით ფრთხილად მოპყრობოდნენ მაჰმადიან ქართველთა საკითხს; "ასეთ წიგნებს დიდი სიფრთხილით უნდა გამოცემა, არც ერთი სიტყვა არ უნდა იქნას შეურაცხყოფილი მაჰმადიან ქართველთა სჭულზე, ზნე-ჩვეულება და ადათი. წინააღმდეგ შემთხვევაში ისინი სარგებლობის მაგიერ ვნებას მოიტანს. საჭიროა შესდგეს სარედაქციო კომისია, რომელმაც უნდა განიხილოს ხსენებული ხელნაწერები. საჭიროა ხსენებულ კომისიაში მონაწილეობა მიიღონ ისეთმა მაჰმადიანმა ქართველებმა, საერო და სასულიერო პირებმა, როგორიც არიან ბატონი მემედ ბეგ აბაშიძე, მუდერისი ჰაფიზ ეფენდი ცივაძე და ხოჯა ახმედ ეფენდი ქათამაძე" ("ბათ.ვაზ.", 10).

"ბათუმის გაზეთი" ყურადღების გარეშე არ ტოვებდა აქარასთან (ბათუმის რლქთან) დაკავშირებულ არც ერთ მნიშენელოვან საკითხს. როგორც დავინახეთ, განსაკუთრებით ფართოდ ეხებოდა ეროვნულ პრობლემებს. გაზეთს ობიექტური, ხშირად კრიტიკული პოზიცია ეჭირა როგორც ხელისუფლების, ისე საზოგადოებრივ-პოლიტიკური მოვლენების შეფასების თვალსაზრისით. ასეთი პოზიციის გამო, გაზეთს ხელისუფლება არ სწყალობდა – ხშირად აჩერებდა დასაბეჭდად მომზადებულ ნომრებს. ჩხრეკას აწყობდა რედაქციაში, საბოლოოდ 1914 წლის 13 ივლისს გაზეთი "ბათუმის გაზეთი" დახურეს. "სახალხო ფურცელი" იუწყებოდა "ბათუმში შეაჩერეს" ბათუმის გაზეთის" გამოცემა და აკრძალეს..." ("სახ. ფურც", 13).

არსებობის ხანმოკლე პერიოდის მიუხედავად, "ბათუმის გაზეთმა" დიდი როლი შეასრულა აჭარისა და საერთოდ ბათუმის ოლქის მცხოვრებთა ეროვნული აღორძინების საქმეში. ლიტერატურა

"ბათუმის გაზეთი," 22, X. 1913 წ.
. "ბათუმის გაზეთი," 10, IV. 1913 წ.
"ბათუმის გაზეთი", 16. VIII. 1914 წ.
"სახალხო ფურცელი," 13. VII. 1914 წ.

## OTAR GOGOLISHVILI

## ANALYSES OF NATIONAL-POLITIC QUESTIONS IN BATUMI PRESS (THE BEGINNING OF XX CENTURY)

In the beginning of 20th century struggle for social and national liberty started in Russia. After the defeat of the first bourgeois-democratic revolution of Russia, all Georgian political forces, which took part in the revolution (nationaldemocrats, social-federalists, both wings of social-democrats) reexamined their action program and unlike earlier comparisons they made national question much more important. "National program and policy precisely were one of the main conditions of joining with revolution".

In propaganda of the national self-consciousness of people, deciding word had to say by Georgian publicists. Region of Batumi had to do very important work. Batumi became the focus point of mass attention of number of foreign countries in XX.

At this point of view "Batumi Newspaper" played the leading role. It was the first newspaper in Adjara, which was being published in Batumi from July 15, 1911 till July 13, 1914. (About 429 issues were published).

In "Batumi Newspaper" were printed all important facts about Adjara. As we saw "Batumi Newspaper" paid attention to the national problems. The newspaper was objective, but sometimes it was critical about estimation of power and publicpolitical occurrences. Because of this position newspaper was under oppression - it often had to stop to publish some issues, which were ready for printing, search was often conducted in the editorial office. Finally the newspaper "Batumi Newspaperi" has been closed on July 13, 1914.

Despite a short period of publishing "Batumi Newspaper" played a big role in national revive for the population of Adjara and Batumi.